

Consolidated Statement of Changes in Equity

綜合權益變動表

Year ended 31 December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

51

2005年年报
神州控股有限公司

		Attributable to equity holders of the parent 母公司權益持有人應佔												
		Investment										Minority		Total
		Issued share capital	Share premium account	Capital reserve	Investment property revaluation reserve	Asset revaluation reserve	Investment revaluation reserve	Statutory reserve	Exchange fluctuation reserve	Retained profits	Proposed final dividend	Total	Minority interests	Total equity
Notes		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
附註		已發行股本	溢價賬	資本儲備	投資物業重估儲備	重估儲備	重估儲備	法定儲備	匯兌變動儲備	保留溢利	末期股息	總額	少數股東權益	權益總額
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
At 1 January 2004	於二零零四年一月一日													
As previously reported	按過往呈報	122,215	1,472,906	45,893	176,290	43,665	(6,679)	557,397	(3,676)	902,028	61,107	3,371,146	1,384,432	4,755,578
Prior year adjustments	以前年度調整	2.4(b)	-	-	(176,290)	-	-	-	-	176,290	-	-	-	-
As restated	經重列	122,215	1,472,906	45,893	-	43,665	(6,679)	557,397	(3,676)	1,078,318	61,107	3,371,146	1,384,432	4,755,578
Changes in fair value of long term investments	長期投資公允價值之變動	-	-	-	-	-	194	-	-	-	-	194	44	238
Exchange realignment	匯兌調整	-	-	-	-	-	-	-	6,038	-	-	6,038	2,390	8,428
Total income and expense for the year recognised directly in equity	直接在權益中確認的年度收支總額	-	-	-	-	-	194	-	6,038	-	-	6,232	2,434	8,666
Net profit for the year (Restated)	是年度淨盈利(重列)	-	-	-	-	-	-	-	-	422,561	-	422,561	288,907	711,468
Total income and expense for the year	是年度收支總額	-	-	-	-	-	194	-	6,038	422,561	-	428,793	291,341	720,134
Final 2003 dividend declared	已宣派二零零三年末期股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(61,107)	(61,107)	-	(61,107)
Issue of shares	發行股份	33	1,906	22,442	-	-	-	-	-	-	-	24,348	-	24,348
Additional capital paid	已付增加股本	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,551	3,551
Arising from disposal of subsidiaries	來自出售附屬公司	-	-	(2,804)	-	-	-	(2,085)	-	4,551	-	(338)	(142,566)	(142,904)
Adjustment to prior year's final dividend	上年度末期股息之調整	12	-	-	-	-	-	-	-	(603)	-	(603)	-	(603)
Interim 2004 dividend	二零零四年中期股息	12	-	-	-	-	-	-	-	(49,648)	-	(49,648)	-	(49,648)
Proposed final 2004 dividend	擬派二零零四年末期股息	12	-	-	-	-	-	-	-	(74,472)	74,472	-	-	-
Dividends paid to minority shareholders	付予少數股東之股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(161,168)	(161,168)
Transfer from retained profits	轉撥自保留溢利	-	-	-	-	-	-	(18,620)	-	18,620	-	-	-	-
At 31 December 2004	於二零零四年十二月三十一日	124,121	1,495,348	43,089	-	43,665	(6,485)	536,692	2,362	1,399,327	74,472	3,712,591	1,375,590	5,088,181

Year ended 31 December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

		Attributable to equity holders of the parent 母公司權益持有人應佔														
		Issued share capital HK\$'000	Share premium account HK\$'000	Capital reserve HK\$'000	Share option reserve HK\$'000	Investment property revaluation reserve HK\$'000	Asset revaluation reserve HK\$'000	Available-for- sale equity Investments revaluation reserve HK\$'000 可供出售 權益性 投資 重估儲備 千港元	Statutory reserve HK\$'000	Exchange fluctuation reserve HK\$'000	Retained profits HK\$'000	Proposed final dividend HK\$'000	Total HK\$'000	Minority interests HK\$'000	Total equity HK\$'000	
Notes																
附註		已發行 股本 千港元	股份 溢價賬 千港元	資本儲備 千港元	購股權 儲備 千港元	投資物業 重估儲備 千港元	資產 重估儲備 千港元	投資 重估儲備 千港元	法定儲備 千港元	匯兌 變動儲備 千港元	保留溢利 千港元	擬派 末期股息 千港元	總額 千港元	少數股東 權益 千港元	權益總額 千港元	
At 1 January 2005	於二零零五年一月一日															
As previously reported	按過往呈報	124,121	1,495,348	43,089	-	223,180	43,665	(6,485)	536,692	2,362	1,176,147	74,472	3,712,591	1,375,590	5,088,181	
Prior year adjustments	以前年度調整	2.4(b)	-	-	-	(223,180)	-	-	-	-	223,180	-	-	-	-	
Opening adjustments	年初調整	2.4(b)	-	-	-	-	-	-	-	-	540,235	-	540,235	10,712	550,947	
As restated	經重列	124,121	1,495,348	43,089	-	-	43,665	(6,485)	536,692	2,362	1,939,562	74,472	4,252,826	1,386,302	5,639,128	
Changes in fair value of available-for-sale equity investments	可供出售權益性投資 公允價值之變動	-	-	-	-	-	-	2,391	-	-	-	-	2,391	(111)	2,280	
Exchange realignment	匯兌調整	-	-	-	-	-	-	-	-	90,321	-	-	90,321	23,608	113,929	
Total income and expense for the year recognised directly in equity	直接在權益中 確認的是年度 收支總額	-	-	-	-	-	-	2,391	-	90,321	-	-	92,712	23,497	116,209	
Net profit for the year	是年度淨盈利	-	-	-	-	-	-	-	-	-	534,339	-	534,339	310,711	845,050	
Total income and expense for the year	是年度收支 總額	-	-	-	-	-	-	2,391	-	90,321	534,339	-	627,051	334,208	961,259	
Final 2004 dividend declared	已宣派二零零四年 末期股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(74,472)	(74,472)	-	(74,472)	
Establishment of a subsidiary	成立附屬公司	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,858	2,858	
Equity-settled share option arrangements	以股權支付的是年度 購股權安排	34	-	-	16,800	-	-	-	-	-	-	-	16,800	-	16,800	
Share of reserves from associates	應佔聯營公司儲備	-	-	3,134	-	-	-	-	-	18,305	-	-	21,439	8,276	29,715	
Disposal of associates	出售聯營公司	-	-	(601)	-	-	-	-	(194)	(1,480)	795	-	(1,480)	-	(1,480)	
Interim 2005 dividend	二零零五年中期股息	12	-	-	-	-	-	-	-	-	(49,648)	-	(49,648)	-	(49,648)	
Proposed final 2005 dividend	擬派二零零五年 末期股息	12	-	-	-	-	-	-	-	-	(273,066)	273,066	-	-	-	
Dividends paid to minority shareholders	付予少數股東之股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(222,262)	(222,262)	
Transfer from retained profits	轉撥自保留溢利	-	-	-	-	-	-	-	49,591	-	(49,591)	-	-	-	-	
At 31 December 2005	於二零零五年十二月 三十一日	124,121	1,495,348*	45,622*	16,800*	-	43,665*	(4,094)*	586,089*	109,508*	2,102,391*	273,066	4,792,516	1,509,382	6,301,898	

* These reserve accounts comprise the consolidated reserves of HK\$4,395,329,000 (2004: HK\$3,513,998,000) in the consolidated balance sheet.

* 該等儲備賬構成綜合資產負債表內之綜合儲備4,395,329,000港元(二零零四年:3,513,998,000港元)。